

**ADENDA AO ACORDO DE LICENÇA BLACKBERRY SOLUTION PARA OS SERVIÇOS  
BUSINESS CLOUD DA BLACKBERRY PARA O MICROSOFT® OFFICE 365  
("a ADENDA")**

**AVISOS IMPORTANTES**

Para aceder e/ou usar o Serviço Cloud (como definido abaixo) o Cliente deve: (1) ter uma subscrição válida do Microsoft® Office 365 em conformidade com um acordo de subscrição com a Microsoft Corporation ou com uma das suas empresas afiliadas; ter concordado com o BBSLA (como definido abaixo); e (3) concordar com esta Adenda. Se o Cliente não preencher os critérios supra, não pode aceder e/ou usar o Serviço Cloud. Queira analisar esta Adenda com atenção antes de clicar "ACEITO" abaixo.

**1. CONTRATO**

**A. Termos do Acordo.** A versão actual do Acordo de Licença BlackBerry Solution ("BBSLA") para a jurisdição do Cliente é o acordo segundo o qual a RIM disponibiliza os serviços e software RIM para a Solução BlackBerry e, como modificado por esta Adenda, aplica-se ao uso pelo Cliente do Serviço Cloud (como definido abaixo). Em conjunto, o BBSLA e esta Adenda formam um acordo legal (o "Acordo") entre o Cliente individualmente, ou se estiver a subscrever este Serviço Cloud em nome da sua empresa ou outra entidade legal, a empresa ou entidade legal em cujo nome o cliente está autorizado a agir (em qualquer dos casos "o Cliente"), e a Research in Motion Limited ou a subsidiária ou afiliada desta que tenha celebrado o BBSLA com o Cliente ("RIM"). Cada uma das partes, o Cliente e a RIM são doravante designadas apenas por "Parte" e, colectivamente, por "Partes". Na eventualidade de um conflito entre o BBSLA e esta Adenda, deverá prevalecer a Adenda, mas unicamente na medida da matéria do conflito.

**B. Efeitos de clicar em "Aceito".** Ao clicar em "Aceito" abaixo, o Cliente reconhece ter lido, compreendido e aceite ficar sujeito a este Acordo e cumprir o mesmo. **SE NÃO CONCORDAR COM ESTE ACORDO, NÃO PODERÁ ACEDER E/OU USAR O SERVIÇO CLOUD. SE TIVER QUAISQUER DÚVIDAS OU PERGUNTAS ACERCA DESTA ACORDO, ENTRE EM CONTACTO COM A RIM ATRAVÉS DO EMAIL [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com).**

**2. DEFINIÇÕES**

Todos os termos em maiúsculas nesta Adenda terão os significados definidos no BBSLA, excepto se indicado de outra forma nesta Adenda. Da forma como são usados nesta Adenda, os termos que se seguem têm os significados estabelecidos abaixo:

O "Serviço Cloud" significa o serviço alojado pela RIM que disponibiliza a auto-gestão dos seus Produtos Portáteis unicamente para aceder e utilizar o Microsoft® Office 365 e que é presentemente chamado Serviços Blackberry Business Cloud para o Microsoft® Office 365. Tal como usado no BBSLA, o termo "Serviço" inclui o Serviço Cloud.

"Microsoft® Office 365" é o serviço de subscrição alojada operados por ou em nome da Microsoft Corporation ou das suas empresas afiliadas ("Microsoft"), ou pelos seus fornecedores de serviços, que é comercializado sob o nome "Microsoft® Office 365" ou qualquer nome deste sucessor. Para evitar quaisquer dúvidas, o serviço alojado Microsoft® Office 365 é um Serviço de Terceiros (como definido no BBSLA).

"Subscrição" significa o acordo pelo qual o Cliente e uma quantidade específica dos seus Utilizadores Autorizados são autorizados pela RIM a usar o Serviço Cloud.

### 3. EMENDAS E ADITAMENTOS AO BBSLA

**A. Concessão de Licença.** Unicamente para os fins deste Acordo, a alínea a) do artigo 2º do BBSLA intitulada “Licença de Software e Documentação” é por este meio apagada inteiramente e substituída pelo seguinte:

Ao abrigo dos termos e condições dispostos no presente e ao pagamento das taxas de subscrição, caso existam, a RIM garante ao Cliente uma licença pessoal, não-exclusiva, não-transferível, revogável, para usar o Serviço Cloud unicamente para uso interno do Cliente e até ao número de Utilizadores Autorizados pela Sua Subscrição. O Serviço Cloud é fornecido numa base de Subscrição e, portanto, os direitos da licença aplicam-se apenas durante o prazo relativamente ao qual o Cliente tenha pago as taxas de Subscrição necessárias, se as houver.

**B. Autenticação.** O Cliente reconhece que, para aceder e utilizar serviço, o Cliente e os Seus Utilizadores Autorizados devem estar autenticados pela Microsoft como subscritores do Microsoft® Office 365 com permissão para aceder e utilizar o Serviço Cloud e que a RIM não é responsável pela segurança ou exactidão das técnicas de autenticação da Microsoft, por alguma informação inexacta obtida da Microsoft, ou pela segurança e privacidade dos centros de dados ou da rede da Microsoft.

**C. Disponibilidade de serviço.** O Serviço Cloud pode não estar disponível para o Cliente e/ou para os Utilizadores Autorizados em todos os países ou localizações geográficas.

**D. Restrições ao Serviço.** A RIM, ao seu exclusivo critério, pode impor restrições administrativas ao uso do Serviço Cloud. A RIM e suas empresas afiliadas: (i) não asseguram a disponibilidade, exactidão, completude, fiabilidade ou actualidade dos dados acedidos através do Serviço Cloud; e (ii) não apoiam ou têm qualquer responsabilidade pelos Serviços de Terceiros, incluindo o Microsoft® Office 365. O Cliente reconhece que o Serviço Cloud está, em parte, dependente do desempenho do Microsoft® Office 365 e que quaisquer interrupções, tempo de inactividade, erros ou outros assuntos do desempenho relacionados com o Microsoft® Office 365 afectarão o acesso, o uso e o desempenho do Serviço Cloud. O Cliente reconhece e aceita que a RIM pode alterar, suspender, terminar ou indisponibilizar o acesso ao Serviço Cloud em qualquer altura.

**E. Serviço Padrão.** O Cliente reconhece e aceita que: (a) o Serviço Cloud é uma oferta padronizada que não é concebida ou destinada para uso adaptado a indústrias específicas e (b) o Cliente, não a RIM, é responsável pelo cumprimento de quaisquer leis ou regulamentos aplicáveis à sua indústria, já que a RIM não faz quaisquer declarações de que o uso do Serviço Cloud obedecerá a leis ou regulamentos aplicáveis a todas as organizações (particularmente as de indústrias regulamentadas). O Cliente declara e garante à RIM que: (i) Tem todos os consentimentos necessários para usar o Serviço Cloud, incluindo o de fornecer qualquer informação pessoal que seja fornecida à RIM pelo Cliente ou pelos seus Utilizadores Autorizados durante o uso do Serviço Cloud pelo Cliente; (ii) o Cliente não está sujeito a quaisquer leis ou regulamentos que o proíbam de usar o Serviço Cloud segundo os termos deste Acordo, ou no Seu, ou dos seus Utilizadores Autorizados, país ou localização geográfica, ou que imponham obrigações de segurança de dados específicos da indústria incompatíveis com este Acordo ou com a natureza padronizada do Serviço Cloud (incluindo, sem limitação, a Lei Gramm-Leach-Bliley, a Lei de Portabilidade e Responsabilidade de Seguro de Saúde, ou a Lei de Tecnologia de Informação de Saúde para a Saúde Económica e Clínica); (iii) não se exige à RIM que adapte o Serviço Cloud à Sua indústria em particular; e (iv) a RIM não é obrigada, por quaisquer leis ou regulamentos aplicáveis ao Cliente, a executar quaisquer Acordos adicionais com o Cliente para fornecer o Serviço Cloud. O Cliente aceita cumprir e ser responsável perante quaisquer leis, regulamentos, arquivamentos, registros, licenças, aprovações e consentimentos requeridos no Seu país ou jurisdição, incluindo, sem limitação, leis e

regulamentos relativos à importação, exportação ou confidencialidade de dados que lhe sejam aplicáveis, assim como ao uso do Serviço Cloud por si ou pelos Seus Utilizadores Autorizados, ou à transferência ou fornecimento de informações, dados ou informações pessoais à RIM. O Cliente concorda que, se um dos Seus Utilizadores Autorizados fizer um pedido à RIM relativo a informação pessoal obtida pela RIM através do Cliente ou pelo uso dos Seus Utilizadores Autorizados do Serviço Cloud, a RIM pode encaminhar esse Utilizador Autorizado para o Cliente e pode aconselhar os Seus Utilizadores Autorizados a informar-se junto do Cliente sobre o modo como este trata as informações pessoais. Se o Cliente não for autorizado pelas leis ou regulamentos aplicáveis (incluindo leis ou regulamentos aplicáveis à Sua indústria em especial) a usar o Serviço Cloud segundo os termos deste Acordo, o Cliente não tem o direito de usar o Serviço Cloud. O Cliente concorda em indemnizar e manter incólume a RIM, o Grupo de Empresas RIM, os afiliados, agentes, sucessores e cessionários da RIM, assim como todos os directores e funcionários deste últimos, por e de quaisquer responsabilidades, danos, perdas, custos ou despesas (incluindo sem limitação, custas e honorários razoáveis de advogados), incorridos pela RIM, pelo Grupo de Empresas da RIM ou por qualquer afiliado, agente, sucessor e cessionário da RIM, ou todos os directores e funcionários destes últimos, em resultado de qualquer deturpação ou quebra de garantia estabelecidas neste documento.

**F. Uso do Serviço.** Unicamente para os fins deste Acordo, adiciona-se o seguinte ao Artigo 3º do BBSLA, “Uso da sua Solução BlackBerry”:

Ao usar o Serviço Cloud, o Cliente dará garantias de que Ele e os Seus utilizadores não:

- (a) usarão qualquer ponto de entrada do Serviço Cloud para efectuar cache automaticamente, para meta-searching, monitorizar a sua actividade de utilizador ou usar quaisquer meios não autorizados para modificar ou reencaminhar, ou tentar modificar ou reencaminhar o Serviço Cloud;
- (b) acederão ou tentarão aceder a qualquer material de terceiros no Serviço Cloud;
- (c) venderão, alugarão, locarão, sub-licenciarão, distribuirão, concederão, transferirão, copiarão ou modificarão o Serviço Cloud, ou tentarão fazer nada do anteriormente dito, ou usarão o Serviço Cloud de outra forma, por qualquer razão que não seja a permitida neste Acordo;
- (d) distribuirão de qualquer forma vírus, funções contaminantes ou destrutivas, “backdoors”, “bombas de tempo”, “Trojans”, rotinas “farejadoras”, “worms”, “bots”, dispositivos “drop dead”, código de software, ficheiros, programas ou rotinas de programas danosos ou outras funções contaminantes ou destruidoras ou outras rotinas de software de computadores ou componentes de hardware através do Serviço Cloud ou de qualquer forma concebidas para:
  - (i) permitirão acesso não autorizado ao, ou uso do, Serviço Cloud ou a sistemas de computador nos quais esteja carregado qualquer software relacionado, ou a que estejam ligados Produtos RIM; (ii) indisponibilizarão, danificarão ou apagarão o Serviço Cloud ou qualquer software relacionado com este, ou (iii) efectuarão quaisquer acções semelhantes que pudessem impossibilitar o uso completo do Serviço Cloud ou de qualquer software relacionado com este pela RIM ou pelos seus utilizadores finais; ou
- (e) publicarão, transmitirão, distribuirão ou carregarão quaisquer solicitações de email em massa não autorizado ou não solicitado, cartas em corrente, anúncios, materiais de marketing ou promocionais, “junk mail”, “spam”, esquemas em pirâmide ou quaisquer outras solicitações ou comunicações, incluindo sem limitação, encher de spam telefones móveis ou computadores, ou usar ou recolher endereços de email ou números de telefone ou outra informação de utilizador para além da informação dos Seus Utilizadores Autorizados

unicamente para os Seus fins internos legítimos, ou usar o Serviço Cloud para executar qualquer acumulação, extracção ou recolha de dados ou obtenção ou tentativa de obtenção de acesso não autorizado à memória do dispositivo sem fios e aos programas ou aplicações de software.

**G. Os Dados do Cliente.** Como entre o Cliente e a RIM, o Cliente manterá a propriedade do conteúdo e dos dados gerados por si e pelos os seus Utilizadores Autorizados que sejam processados ou armazenados na RIM como parte do Seu uso do Serviço Cloud (“**Os Dados do Cliente**”). Os Dados do Cliente não incluem Software ou Conteúdo de Terceiros licenciado ou por outra via fornecido ao Cliente pela RIM ou dados gerados pela RIM no decurso do fornecimento do Serviço Cloud (incluindo sem limitação, informações que sejam criadas pelos sistemas e redes usados para criar e transmitir as Suas comunicações, como os dados de reencaminhamento de mensagens), ou dados recolhidos pela RIM na sequência de outro(s) acordo(s) que o Cliente ou os seus Utilizadores Autorizados possam ter com a RIM. O Cliente concorda que a RIM tem o direito de recolher, usar, revelar, processar, transferir e armazenar os Dados do Cliente para efeitos de fornecimento do Serviço Cloud como descrito neste Acordo. Devido à natureza do Serviço Cloud, o Cliente reconhece e aceita que a RIM pode armazenar as credenciais de Utilizador Autorizado e chaves de encriptação associadas com o Cliente assim como Produtos Portáteis fornecidos por ou em Seu nome e dos seus Utilizadores Autorizados. O Cliente aceita que a RIM agirá como um canal para os Dados do Cliente na sequência deste Acordo, e que a RIM pode aceder esses a dados numa base não frequente e não rotineira, conforme necessário para os objectivos deste Acordo e/ou o desempenho do Serviço Cloud, como exigido por lei ou de outra forma que o Cliente possa consentir. O Cliente concorda que a RIM pode revelar os Dados do Cliente e outras informações incluindo o conteúdo de comunicações e chaves de encriptação associadas com o seu uso, ou dos seus Utilizadores Autorizados, do Serviço Cloud se acessível pela RIM para obedecer à leis aplicáveis, incluindo quaisquer pedidos legais de acesso, intimações e ordens do Tribunal e para proteger o Serviço Cloud e os seus utilizadores contra fraude, ameaças à segurança ou quebras deste Acordo pelo Cliente ou pelos seus Utilizadores Autorizados.

**H. Remoção dos Dados do Cliente.** Como descrito adiante no BBSLA, o Cliente e os seus Utilizadores Autorizados não podem usar o Serviço Cloud para cometer um crime ou facilitar a prática de qualquer crime ou outros actos ilegais ou danosos, incluindo a infracção, violação ou apropriação indevida de quaisquer direitos de propriedade intelectual e/ou outros direitos de propriedade de quaisquer terceiros. O Cliente aceita que a RIM pode remover toda ou qualquer parte dos Dados do Cliente se notificada por um terceiro de que aqueles estão a ser armazenados ou alojados sem autorização ou são de qualquer forma ilegais.

**I. Segurança.** A RIM fará esforços comercialmente razoáveis para proteger a segurança dos Dados do Cliente. A RIM mantém medidas técnicas e de organização concebidas para fornecer e disponibilizar segurança para o serviço Cloud. Tal inclui uma multiplicidade de tecnologias e procedimentos de segurança para ajudar a proteger os Dados do Cliente de acesso, uso ou divulgação não autorizados. Por exemplo, a RIM processa os Dados do Cliente em sistemas de computador com acesso limitado e que se encontram em instalações controladas. O Cliente reconhece e aceita que: (a) os dados gerados por si ou pelos seus Utilizadores Autorizados serão enviados pela Internet quando passam da Microsoft para os servidores do Serviço Cloud, onde o Serviço Cloud é concebido para descriptar e depois encriptar os dados como parte do processamento fornecido pelo Serviço Cloud antes de os dados serem enviados para a rede sem fios para entrega nos Produtos Portáteis, e (b) para dados enviados dos Produtos Portáteis, o Serviço Cloud é concebido para descriptar e depois enviar os dados para servidores da Microsoft pela Internet através de uma ligação encriptada. Alguns dos dados podem ser particularmente sensíveis para o Cliente e daí poderem requerer um nível de segurança não fornecido pelo Serviço Cloud. Nenhum serviço pela Internet é imune a ataques em linha ou a tentativas de evitar as medidas de segurança da indústria e o Cliente aceita que é o único responsável por determinar se a segurança do Serviço Cloud está de acordo

com as suas exigências. O Cliente notificará prontamente a RIM em <https://www.blackberry.com/securityissue/> se souber de alguma quebra de segurança relacionada com o Serviço Cloud.

**J. Confidencialidade.** O Cliente e os seus Utilizadores Autorizados aceitam manter confidencial a informação da conta de utilizador fornecida pela RIM, incluindo sem limitação a ID da conta e a palavra-passe.

**K. Cancelamento ou Redução do Serviço.**

O Cliente pode cancelar a sua subscrição em qualquer altura mediante aviso prévio de trinta (30) dias à RIM através do endereço [help@rim.com](mailto:help@rim.com). O Cliente pode reduzir o número dos seus Utilizadores Autorizados pela sua Subscrição em qualquer altura.

A RIM pode cancelar a Sua Subscrição mediante aviso ao Cliente se o este não tiver Utilizadores Autorizados activos no Serviço Cloud durante um período de seis (6) meses. A RIM detém o direito de terminar o acesso ao Serviço Cloud a qualquer dos Seus Utilizadores Autorizados que não tenham usado o Serviço Cloud durante três (3) meses.

**L. Cessação.** Unicamente para os fins deste Acordo, a secção do BBSLA intitulada “Cessação” é, por este meio, apagada inteiramente e substituída pelo seguinte:

Este Acordo estará em vigor perante o Seu acordo em estar sujeito a este Acordo (como descrito supra) e continuará em vigor até: (i) à cessação deste Acordo segundo as disposições deste Acordo; (ii) à cessação da Sua Subscrição do Microsoft® Office 365; (iii) ao cancelamento da Sua Subscrição de acordo com os termos deste documento; ou (iv) à cessação do Serviço Cloud.

**M. Efeitos da cessação.** Quando da cessação deste Acordo, o direito do Cliente e dos Seus Utilizadores Autorizados a usar o Serviço Cloud cessará imediatamente. A RIM retém o direito de apagar os Dados do Cliente dos seus servidores perante a cessação deste Acordo e/ou a falência do Cliente. O Cliente concorda que a RIM pode reter os Dados do Cliente até noventa (90) dias após o termo ou cessação deste Acordo, ou por tanto tempo quanto necessário para obedecer a: (i) qualquer lei ou regulamento aplicável à RIM; ou (ii) a qualquer tribunal, agência reguladora ou autoridade a que a RIM esteja sujeita. Qualquer dos Dados do Cliente que não seja devolvido ou destruído na sequência deste Acordo continuará a estar sujeito às protecções de confidencialidade descritas neste Acordo enquanto estiver na posse da RIM. A cessação deste Acordo não dispensará o Cliente da obrigação de pagar quaisquer taxas e/ou custos de Subscrição acrescidos.

**N. Suporte.** A RIM pode fornecer o suporte, se o houver, como pode ser estabelecido em [www.blackberry.com/cloudservices/supportdescription](http://www.blackberry.com/cloudservices/supportdescription). Podem aplicar-se taxas e a descrição do suporte está sujeita a alterações.

**O. Recolha, Utilização e Divulgação de Informação Pessoal.**

Além das informações referidas nas disposições do Consentimento de Recolha de Informação do BBSLA, incluindo a política de privacidade da RIM naquele referidas (a “**Política de Privacidade**”), no decurso do fornecimento do Serviço Cloud, a RIM ou os seus fornecedores de serviço podem recolher, usar, processar, transmitir, divulgar e/ou armazenar várias formas de identificação ou outras informações, incluindo sem limitação, mostrar o nome e o nome da organização do Cliente, as funções dos Seus Utilizadores Autorizados do Serviço Cloud, os nomes e identificações internas, as credenciais do Microsoft® Office 365, políticas de TI aplicáveis aos produtos Portáteis do Cliente e dos Seus

Utilizadores Autorizados, informações sobre o uso, pelo Cliente, do Serviço Cloud e Produtos Portáteis associados, software e hardware, registros e estatísticas de mensagens e outras informações para facilitar a transferência de email e de outros dados para e a partir dos Produtos Portáteis fornecidos para o Serviço Cloud do Cliente. O Cliente aceita que a RIM ou os seus fornecedores de serviços podem recolher, usar, processar, transmitir, divulgar e armazenar dados para os fins estabelecidos neste Acordo, incluindo: (i) qualquer finalidade relacionada com o Serviço Cloud e produtos e serviços relacionados com a RIM, (ii) para o uso interno da RIM e das suas empresas afiliadas para operar, manter, melhorar ou actualizar o Serviço Cloud (incluindo funções que envolvam a detecção e protecção contra ameaças aos utilizadores, emergentes ou em evolução, como malware e spam), para resolver assuntos técnicos e para resolução de problemas direccionada à prevenção, detecção e reparação de problemas que afectem a operação do Serviço Cloud, e (iii) qualquer finalidade permitida ou requerida por qualquer lei ou regulamento aplicável ou que o Cliente consinta. O Cliente compreende a aceitar, para além disso, que informações pessoais podem ser recolhidas, usadas, processadas, transmitidas e armazenadas em servidores operados por ou em nome da RIM no Canadá e em qualquer país em que a RIM, as suas empresas afiliadas e fornecedores detidos pelo RIM mantenham instalações (o que pode incluir países fora do Espaço Económico Europeu). Se o Cliente ou os Seus Utilizadores Autorizados forem residentes no Espaço Económico Europeu ou num país que restrinja a transferência de dados para fora dessa jurisdição ou região, o Cliente consente com a transferência de informações pessoais para fora do Espaço Económico Europeu ou desses países para processamento e armazenamento pela RIM, pelas empresas afiliadas da RIM ou pelos seus fornecedores de serviços em conformidade com este Acordo. O Cliente também concorda que informações pessoais podem ser divulgadas pela RIM à Microsoft ou obtida pela RIM da Microsoft e a qualquer pessoa que o Cliente tenha designado perante a RIM como sendo autorizada a gerir o Serviço Cloud em Seu nome, incluindo Parceiros Administrativos Delegados (“DAP”). O Cliente declara e garante que obteve todos os consentimentos necessários dos Seus Utilizadores Autorizados para estes fins. O Cliente aceita que a RIM lhe pode enviar comunicações, assim como aos Seus Utilizadores Autorizados, relativas a assuntos de serviço técnico ou a eventos com impacto no serviço, bem como informações relacionadas com o uso do Serviço Cloud.

**Aceito**

**Não aceito**